

CALENTADOR ELECTRICO DE AGUA



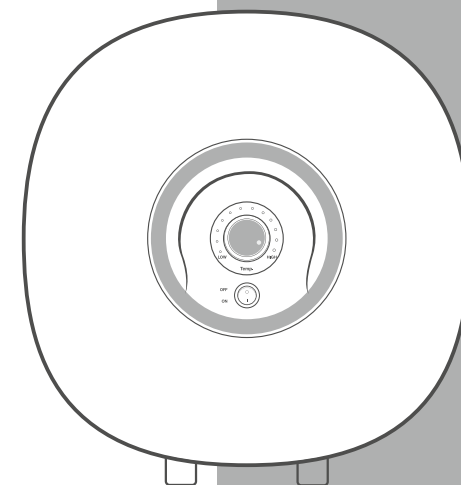
Avda. Italia, 2 (Edificio Ferrolí) - 28820 Coslada (Madrid) - ESPAÑA
Tel.: +34 916 707 459. Fax: +34 916 708 683
S.A.T. Tel.: 902 402 010 / 912 176 834
E-mail: info@cointra.es
www.cointra.es

Cointra, se reserva el derecho de modificar, en cualquier momento y sin previo aviso, los datos y características de los aparatos presentes en este documento.
Miembro de Anfel (Asociación Nacional de fabricantes de electrodomésticos).

Reserva-se o direito de, por indicação expressa e formal de Cointra Godesia, S.A., modificar em qualquer momento e sem necessidade de aviso previo, os dados e características dos aparelhos apresentados neste documento.

Made in China - Fabricado en China

53313060-A



TNC 30 pro C Series Manual del Usuario

Dear Customer,

Thank you for choosing **TNC 30 pro C** a **COINTRA** electric water heater featuring advanced design, cutting-edge technology, high reliability and quality construction. Please read this manual carefully and keep it for future reference.

Index

1. Introduction-----	1
2. General view and main components -----	2
3. Technical data table -----	2
4. Installation-----	3
5. Operating instructions-----	5
6. Safety warnings -----	5
7. Maintenance -----	6
8. Trouble shooting-----	6
9. Wiring diagram-----	7
10. Packing list-----	7



This product is compliant with EU Directive 2012/19/UE
The crossed-out wheellie bin symbol shown on the appliance indicates that the product cannot be handled as ordinary household waste at the end of its working life. It must be delivered to the nearest electrical and electronic equipment collection centre. Disposal must be managed in accordance with environmental regulations in force relating to waste disposal. For more detailed information on handling, recovering and recycling this product, please contact the relevant authorities (department of the environment), your household waste collection service, or the shop where you purchased the product.

Introduction

TNC 30 pro C is a high-efficiency heat generator for hot water production running on electric power and regulated by an advanced temperature setting system.

Thanks to the integrated POLY insulating technology, the product is equipped with extra thick insulating layer which can effectively **prevent** the heat loss from the out shell and save the energy.

The heater has a good **safety** system by using anti over-heating protection, anti over pressure protection and automatic cutting off according to desired temperature.

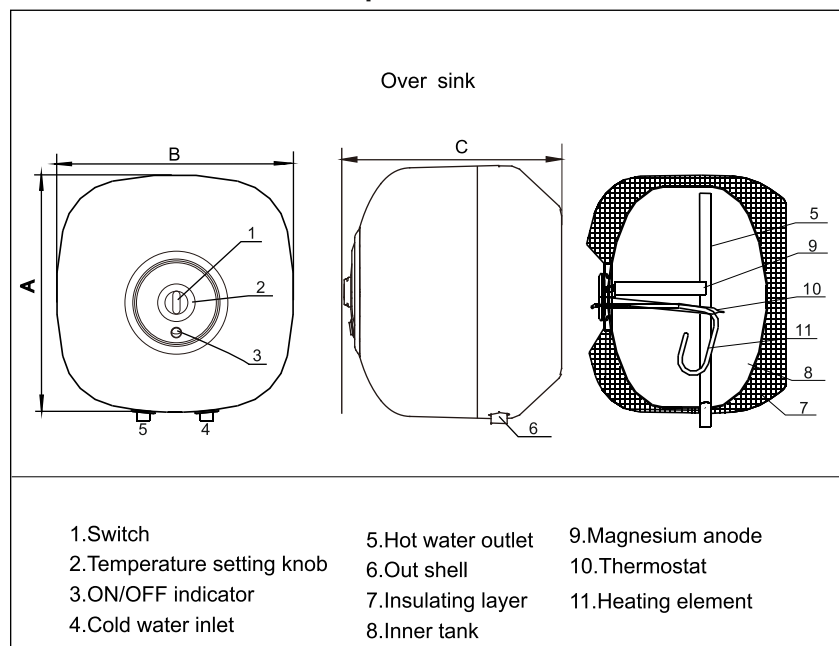
The product is made from the production line that is fully computer controlled: the special designed silicon powder is well coated on the inner tank surface by electrostatic technology. Process of cooking at 850°C finally makes the inner tank perfectly protected against shock and corrosion.

The extra big magnesium anode also provides a long product **life**.

The user only has to set the temperature desired. The temperature setting system will provide optimum operation through the time.

The operation indicator can tell the user it is heating or not.

General view and main components



Drawing 1

Technical data table

Table 1

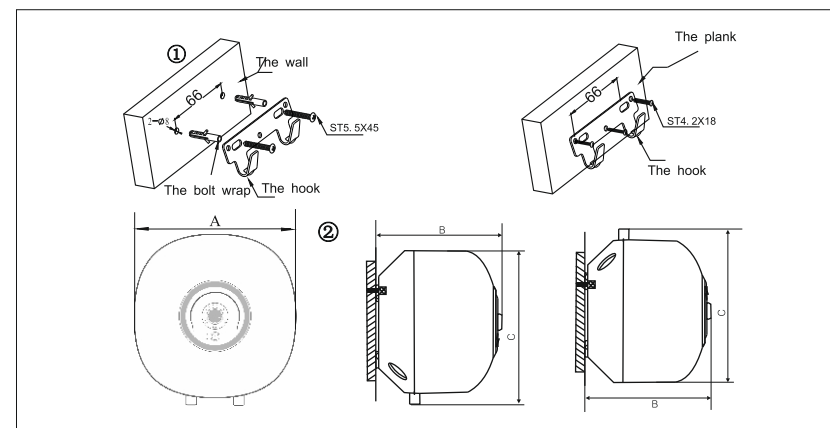
Model		TNC 30 pro C
Storage volume (V)	l	28
Temperature setting range	°C	35~75
Max working pressure of inner tank	MPa	0.8
Power supply		230V~50Hz
Rated power	kW	1.5
Declared load profile		 S
Water heating energy efficiency class		C
Water heating energy efficiency (η_{wh})	%	32.0
Annual electricity consumption (AEC)	kWh	576
Sound power level (L_{WA})	dB	15
Daily electricity consumption (Q_{elec})	kWh	2.781
Mixed water at 40°C (V40)	l	-
Thermostat temperature settings of the water heater, as placed on the market	°C	65
Overall dimension (AXBXC)	mm	440x440x397
Installation		Over sink

Installation

Step1: Product fixation

- ①. If install it on wall, drill two $\Phi 8$ holes on wall, horizontal distance of two holes shall be 66mm.
- ②. Insert bolt wraps into the preformed holes, then tightly install the hooks with screws ST5.5*45. (See drawing 2)
- ③. If install it on wooden plate, directly fix the hook onto wooden plate with ST4.2*18 to fix the hook.
- ④. Lift the water heater, hang and fix it onto hook.

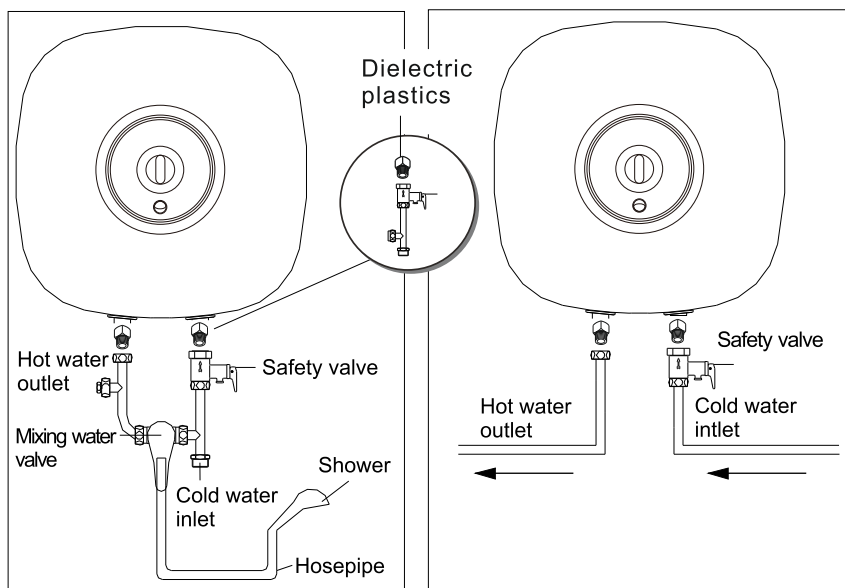
Note: It is strongly recommended to install the heater into a place equipped with a drainage system.



Drawing 2

Step 2 : Water pipe connection

- ①. Screw safety valve on cold water inlet (Blue color denotes).
- ②. For multi-point water supply, connect water inlet and outlet pipe to the right reserved places respectively. (Drawing 3)
- ③. For filling the product, after having completed the water connection, open any hot water tap then open the general water tap (if using mixer turn the handle towards hot position up to the maximum). After few minutes, water will start to run out from the hot water tap and this means that the tank is filled. Close the hot water tap.
- ④. Check every joint in order to make sure no water leakage.



Drawing 3

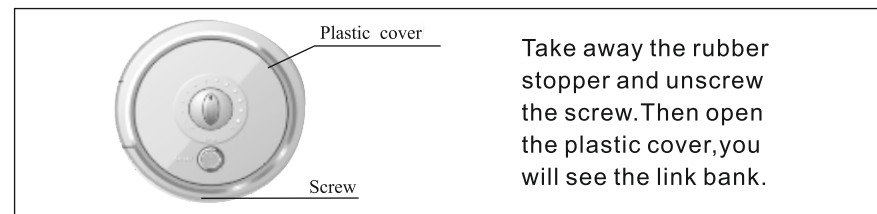
Note:

- ①. Water inlet and outlet pipe should be made by material whose pressure resistance should be over 0.8MPa and temperature resistance over 100℃. It is forbidden to use any pipe with pressure and temperature resistance lower than required.
- ②. Water inlet and outlet are distinguished clearly. The blue colour denotes cold water inlet while the red one denotes hot outlet.

Step 3: Power connection

Before electrical connections, please check that the net provide a voltage corresponds to the voltage stated on the rating lable of the water heater, always have the installation by an authorized person.

To disconnect the appliance from the mains, an all-pole switch that with a contact opening of at least 3mm must be used.



Drawing 5

Operating instructions

1. Confirm the heater has been filled with water and electrical connected.
2. Turn the temperature setting knob to the required temperature. The On/off indicator should light and the heater starts to work.
3. The water heater has automatic constant temperature control function. The heater will shut off if water temperature reaches the setting, while turn on to ensure constant water temperature if water temperature drops down from desired one.

⚠ Safety warnings

1. Must sure that your outlet voltage corresponds to the voltage stated on the rating label of the heater, the electrical outlet should connect with earth line.
2. The heater should be filled with water before the first use (or the first time of use after maintenance or cleaning). Fill the heater and plug in. It is forbidden to switch on the product when it is not filled.
3. The highest water temperature can reach above 75℃ initially, feel water temperature with hands and avoid spraying to the body directly.
4. If water heater is installed with a water valve on cold inlet during working period, this valve must be always kept open.
5. During the heating period, it is normal if there is any water drops from pressure release outlet of the safety valve. Don't block up the safety valve.
6. Drainpipe that connects to the pressure release outlet should keep facing downward and open to atmosphere.
7. Only original safety valve from product packing can be used. Never adjust releasing pressure of the safety valve.
8. Any damage, which will occur to the electrical components, must be checked only by authorized technician.
9. During the winter, in case the water heater hasn't been used for a long period, water should be drained off to prevent inner tank freeze. Please remind to shut off the product before drainage.
10. Lift handle of the safety valve at least once per month (release the set screw before lift) and observe if there is any water drained out. If no water is drained out, please inform customer service.

Water hardness

The unit must not operate with water of hardness under 12°F; however, with particularly hard water (above 25°F), it is advisable to use a properly calibrated and monitored water softener, in this case the residual hardness must not fall below 15°F.

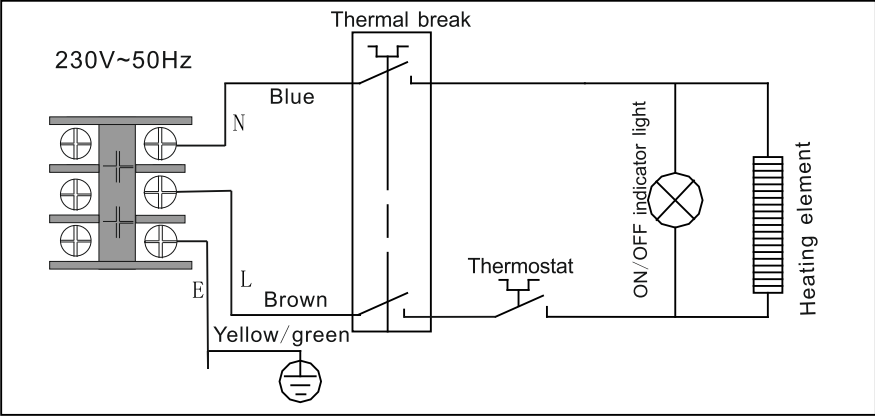
Maintenance

- 1. Since water contains micro-impurity and mineral substance, deposit will occur on the bottom of the inner tank after long term of use, the water heater should be emptied to remove the deposit.
- 2. Generally, the heater should be cleaned once a year. (If used in zones with low water quality, the cleaning period should be shorter accordingly.)
- 3. The magnesium anode replacement should be done by customer service.
- 4. Heater empty procedures:
Close water inlet valve, unscrew safety valve. Water will flow out through cold water inlet till empty. Or close water inlet valve, lift the handle of safety valve. Water will run out from safety valve.
- 5. For exterior part cleaning of the product, no water spraying directly, clean and dry it with soft cloth lightly.
- 6. Keep exterior part of the water heater dry and clean.

Trouble shooting

Table 2		
Fault possible	Cause	Cure
No water comes out	Incorrect connection of pipes	Connect correctly
	Valve blocking	Clean or replace the valve
On/off indicator not working	No power connection	Check electrical connection
	Overheating occurs	Call customer service
	Indicator breaks	
Not enough hot water	Temperature setting knob has not been switched to "High"	Turn the knob towards "High"
	Extremely cold water when using mixer	Adjust mix of hot water and cold water
	Failure of thermostat	Call customer service
	Failure of heating element	

Wiring diagram



Drawing 6

Packing list

Table 3		
No.	Name	Quantity
1	Safety valve	1 piece
2	User's manual	1 copy
3	Hook	1 piece
4	Gasket	1 piece
5	Dielectric plastic	2 pieces

Querido cliente,

Gracias por elegir **TNC 30 pro C**, un calentador de agua eléctrico de **COINTRA** que incluye un avanzado diseño, una tecnología innovadora, una gran fiabilidad y una fabricación de calidad. Lea detenidamente este manual y consérvelo para futuras referencias.

Índice

1. Introducción-----	9
2. Vista general y principales componentes-----	10
3. Tabla de datos técnicos -----	10
4. Instalación -----	11
5. Instrucciones de funcionamiento-----	13
6. Advertencias de seguridad-----	13
7. Mantenimiento-----	14
8. Resolución de problemas-----	14
9. Diagrama de cableado-----	15
10. Lista de contenido -----	15

Introducción

COINTRA TNC 30 pro C es un generador de calor para la producción de agua caliente que funciona con alimentación eléctrica y que está regulado por un avanzado sistema de ajuste de temperatura.

Gracias a la tecnología integrada de aislamiento POLY, el producto está equipado con una capa de aislamiento extra gruesa que **previene** de manera eficiente la pérdida de calor de la cubierta exterior y permite ahorrar energía.

El calentador dispone de un sistema de seguridad óptimo que utiliza una protección contra el sobrecalentamiento y un corte automático según la temperatura deseada.

El ánodo de magnesio extra grande también proporciona una larga **vida** al producto. Lo único que debe hacer el usuario es regular la temperatura deseada. El sistema de ajuste de temperatura permitirá que el producto funcione de manera óptima con el tiempo. El indicador de funcionamiento permite saber al usuario si está calentando o no.



Este producto cumple con la Directiva Europea 2012/19/UE
El símbolo del contenedor tachado que figura en el aparato indica que el producto no puede ser tratado como desecho doméstico convencional al final de su vida útil. Debe ser depositado en el centro de recogida de material eléctrico y electrónico más cercano. Debe desecharse según las leyes vigentes relacionadas con el desecho de residuos. Para más detalles sobre el manejo, la recuperación y el reciclaje de este producto, contacte con las autoridades competentes (departamento de medio ambiente) de su centro de recogida de residuos domésticos.

Vista general y principales componentes

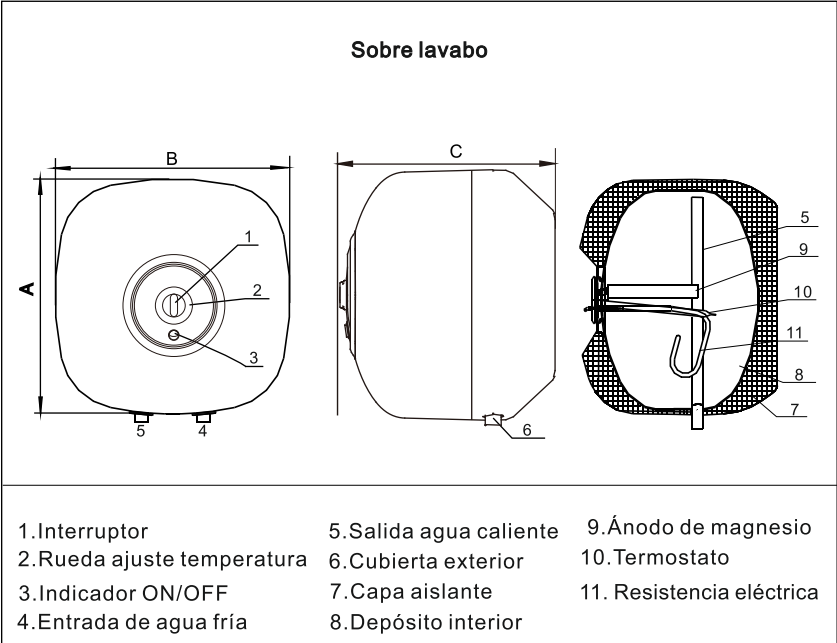


Imagen 1

Tabla de datos técnicos

Tabla 1

Modelo		TNC 30 pro C
Volumen de almacenaje (V)	I	28
Rango ajuste temp.	°C	35~75
Presión máx. de depósito interior	MPa	0.8
Alimentación eléctrica		230V~50Hz
Potencia nominal	kW	1.5
Perfil de carga declarada		S
Clase eficiencia energética calentamiento del agua		C
Clase eficiencia calentamiento agua (η_{ac})	%	32.0
Consumo eléctrico anual	kWh	576
Nivel potencia sonido (L_{WA})	dB	15
Consumo eléctrico diario (Q_{elec})	kWh	2.781
Agua mixta a 40°C (V40)	I	-
Ajustes temperatura termostato de calentador de agua, según mercado	°C	65
Tamaño global (AXBXC)	mm	440x440x397
Instalación		Sobre la pila

Instalación

Paso 1: Fijación del producto

1. Si se instala en la pared, realice dos agujeros de 8mm de diámetro en la pared; la distancia horizontal entre dos agujeros deberá ser de 66mm.
 2. Introduzca tacos en los agujeros realizados e instale firmemente los ganchos con tornillos St5.5*45. (Vea imagen 2)
 3. Si se instala sobre un soporte de madera, fije directamente el gancho en la madera con ST4.2*18 para fijar el gancho.
 4. Levante el calentador de agua, cuélguelo y fíjelo en el gancho.
- Nota:** Se recomienda instalar el calentador en un lugar equipado con sistema de desagüe.

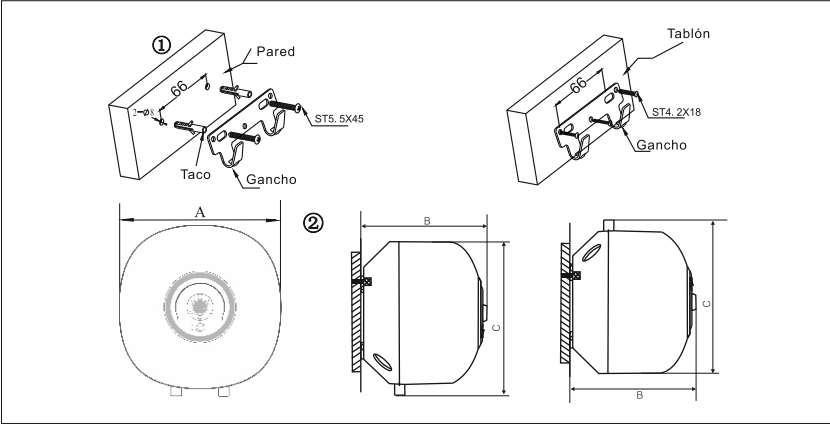


Imagen 2

Paso 2: Conexión de la tubería de agua

1. Atornille la válvula de seguridad en la entrada de agua fría (indicada en color azul).
2. Para suministro de agua multipunto, conecte la tubería de entrada y de salida en los correspondientes lugares. (Imagen 3).
3. Para rellenar el producto, después de haber finalizado la conexión del agua, abra un grifo de agua caliente y luego abra el grifo de agua general (si utiliza un mezclador, gire la manilla hacia la posición de caliente hasta el máximo). Al cabo de unos minutos, el agua empezará a salir del grifo de agua caliente, lo que significa que el depósito está lleno. Cierre el grifo de agua caliente.
4. Compruebe todas las juntas para asegurarse de que no haya ninguna fuga.

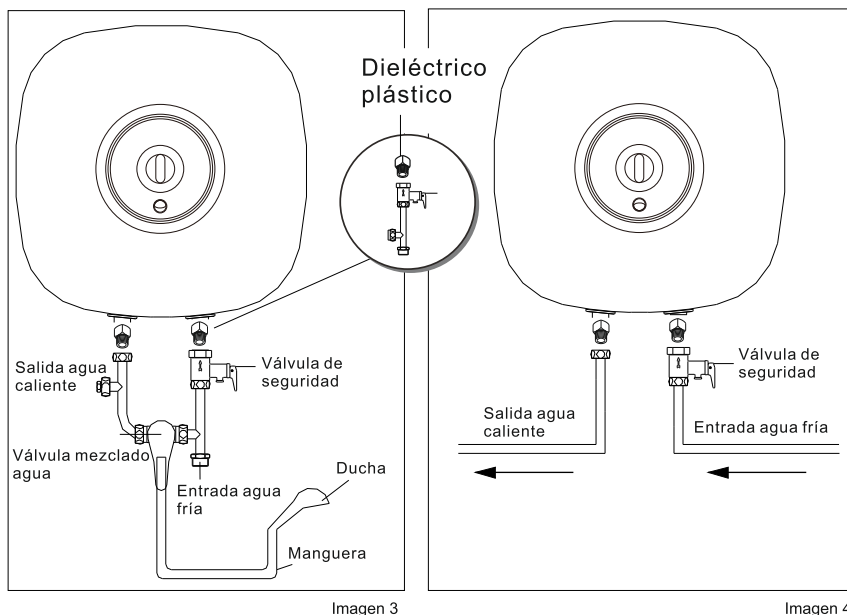


Imagen 3

Imagen 4

Nota:

1. La tubería de entrada y salida de agua debe estar hecha de un material cuya Resistencia a la presión sea de más de 0,8 MPa y resista temperaturas superiores a 100°C. No se deben utilizar tuberías con una resistencia a presión y temperatura inferior a la requerida.
2. La entrada y salida de agua se distinguen fácilmente. El color azul indica la entrada de agua fría, mientras que el color rojo indica la salida de agua caliente.

Paso 3: Conexión eléctrica

1. Antes de conectar a la electricidad, compruebe que la red suministra un voltaje que corresponda con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación eléctrica del calentador de agua. La instalación debe ser siempre realizada por una persona autorizada.
2. Asegúrese de que el calentador de agua esté conectado con una conexión a tierra segura. Se recomienda instalar un interruptor de fuga a tierra autorizado en el circuito.

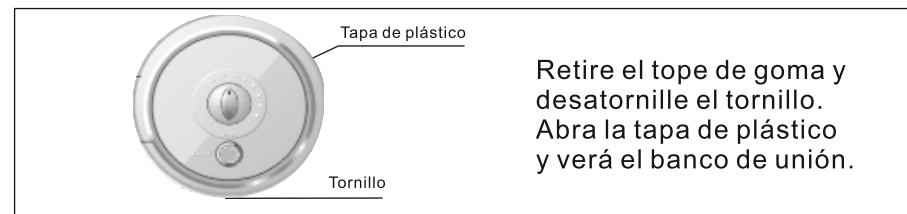


Imagen 5

Instrucciones de funcionamiento

1. Compruebe que el calentador esté lleno de agua y conectado a la corriente.
2. Gire la rueda de ajuste de temperatura hasta la temperatura deseada. El indicador On/Off deberá encenderse y el calentador empezará a funcionar.
3. El calentador de agua tiene una función automática de control constante de temperatura. El calentador se apagará cuando la temperatura del agua alcance la temperatura ajustada y se encenderá para garantizar una temperatura constante del agua si la temperatura del agua es inferior a la temperatura deseada.

⚠ Advertencias de seguridad

1. Asegúrese de que su voltaje de salida corresponde al voltaje especificado en la etiqueta de clasificación eléctrica del calentador. La salida eléctrica debe estar conectada a la línea de tierra.
2. El calentador debe estar lleno de agua antes de utilizarlo por primera vez (o durante el primer uso después del mantenimiento o limpieza). Llene el calentador y enchúfelo. Queda prohibido enchufar el producto si no está lleno.
3. La temperatura de agua más elevada que se puede alcanzar es de 75°C. Compruebe antes la temperatura del agua con las manos y evite tocar el cuerpo directamente.
4. Si el calentador del agua se instala con una válvula de agua en la entrada de agua fría durante el periodo de funcionamiento, esta válvula debe siempre mantenerse abierta.
5. Durante el periodo de calentamiento, es normal si salen gotas de agua de la salida de presión de la válvula de seguridad. No bloquee la válvula de seguridad.
6. La tubería de desagüe que conecta con la salida de presión debe mantenerse boca abajo y abierta a la atmósfera.
7. Solo se deben utilizar válvulas de seguridad originales del producto. Nunca ajuste la salida de presión de la válvula de seguridad.
8. Cualquier daño producido a los componentes eléctricos debe ser reparado solamente por técnicos autorizados.
9. En invierno, en caso de que el calentador de agua no se haya utilizado durante mucho tiempo, se deberá desaguar el agua para evitar la congelación del depósito interior. Si no se desagua, contacte con el servicio de atención al cliente.

Dureza del agua

El aparato no debe utilizarse con agua de dureza inferior a 12 °fH ni superior a 25 °fH. Se recomienda utilizar un ablandador adecuadamente calibrado y monitorizado, de modo tal que la dureza residual no sea inferior a 15 °fH.

Mantenimiento

- 1. Dado que el agua contiene microimpurezas y sustancias minerales, estas se depositarán en el fondo del depósito interior después de un periodo largo de utilización. En ese caso, se debe vaciar el calentador de agua para quitar ese residuo.
- 2. Generalmente, se debe limpiar el calentador una vez al año. Si se utiliza en zonas con agua de baja calidad, la limpieza debería realizarse con más frecuencia.
- 3. La sustitución del ánodo de magnesio debe ser realizada por el servicio de posventa.
- 4. Pasos para vaciar el calentador: Cierre la válvula de entrada de agua, desatornille la válvula de seguridad. El agua saldrá por la entrada de agua fría hasta que se vacíe. O cierre la válvula de entrada de agua, levante la manilla de la válvula de seguridad. El agua saldrá de la válvula de seguridad.
- 5. Para la limpieza de las partes exteriores del producto, no las rocíe directamente con agua. Límpielas y séquelas ligeramente con un paño suave.

Resolución de problemas:

Tabla 2		
Posible fallo	Causa	Remedio
No sale agua	Conexión incorrecta de las tuberías	Conectarlas correctamente
	Bloqueo de la válvula	Limpiar o cambiar la válvula
No funciona el indicador On/Off	No hay conexión eléctrica	Comprobar conexión eléctrica
	Se ha producido un sobrecalentamiento	Llamar al servicio de atención al cliente
	Indicador roto	
No hay suficiente agua caliente	La rueda de ajuste de temperatura no se ha posicionado en "High"	Girar la rueda hasta la posición "High"
	Agua extremadamente fría al utilizar el mezclador	Ajustar la mezcla de agua caliente y agua fría
	Fallo del termostato	Llamar al servicio de atención al cliente
	Fallo del elemento calentador	

Diagrama de cableado

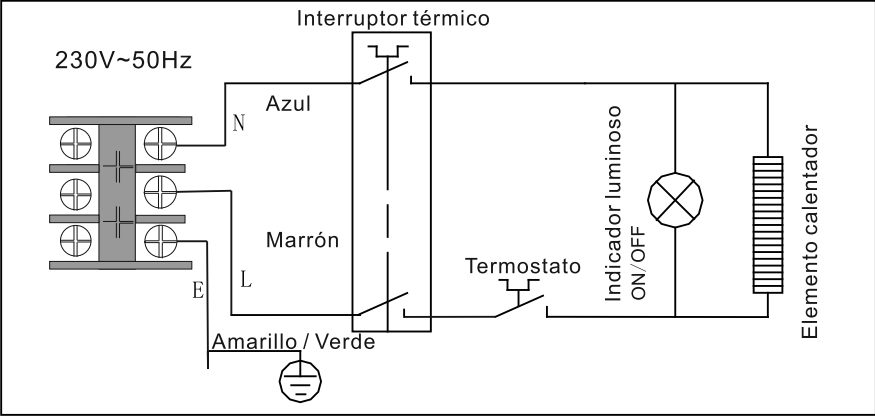


Imagen 6

Lista de contenido

Tabla 3		
No.	Nombre	Cantidad
1	Válvula de seguridad	1 unidad
2	Manual de Usuario	1 copia
3	Gancho	1 unidad
4	Junta	1 unidad
5	Plástico dieléctrico	2 unidades

Certificado de garantía

Esta garantía es válida para los equipos destinados a ser comercializados, vendidos e instalados sólo en el territorio español

GARANTE: FÉRROLI ESPAÑA, S.L., con domicilio social Pol. Ind. De Villayuda, C/ Alcalde Martín Cobos, 4, 09007 Burgos, garantiza los productos relacionados en este manual de instrucciones de acuerdo con la modificación del 1 de Enero 2022 del Real Decreto Legislativo 1/2007 de 16 de noviembre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley General para la Defensa de los Consumidores y Usuarios y otras leyes complementarias (TRLGDCU).

El período de garantía de 3 años indicado en dicho R.D. comenzará a partir de la fecha de instalación, o en su defecto, a partir de la fecha de compra.

Salvo prueba en contrario, se presumirá que las faltas de conformidad que se manifiesten transcurridos 2 años desde la entrega no existían cuando el bien se entregó.

Alcance de la garantía

La garantía no cubre las incidencias producidas por:

- Transporte no efectuado a cargo de la empresa (que deberán ser reclamados directamente al transportista).
- Manipulación del producto por personal ajeno al garante durante el período de garantía.
- Si el montaje no respeta las instrucciones que se suministran en la máquina.
- La instalación de la máquina no respeta las Leyes y Reglamentaciones en vigor (electricidad, hidráulicas, combustibles, etc.).
- Defectos de instalación hidráulica, eléctrica, alimentación de combustible, de evacuación de los productos de la combustión, chimeneas y desagües.
- Anomalías por incorrecto tratamiento del agua de alimentación, por tratamiento desincrustante mal realizado, etc.
- Anomalías causadas por condensaciones o por agentes atmosféricos (hielos, rayos, inundaciones, etc.) así como por corrientes erráticas.
- Mantenimiento inadecuado, descuido o mal uso,
- Corrosiones por causas de almacenamiento inadecuado.

Importante

- Para hacer uso del derecho de garantía aquí reconocido, será requisito imprescindible que el aparato se destine al uso doméstico.
- Esta garantía es válida siempre que se realicen las operaciones normales de mantenimiento descritas en las instrucciones técnicas suministradas con los equipos.
- Será necesario presentar al personal técnico del garante, antes de su intervención, la factura o ticket de compra del aparato, junto al albarán de entrega correspondiente, si este fuese de fecha posterior.

El material sustituido en garantía quedará en propiedad del garante.

Las posibles reclamaciones deberán efectuarse ante el organismo competente en esta materia.

Servicio Asistencia Técnica

Tel: 912 176 834 - serviciotecnico@cointra.es

www.cointra.es

Avda. Italia, 2, 28820 Coslada (Madrid)



Caro cliente,
Obrigado por escolher o TNC 30 pro C, um termoacumulador elétrico da COINTRA com um design avançado, tecnologia inovadora, grande fiabilidade e uma fabricação de qualidade. Leia este manual com atenção e guarde-o para referência futura.

Índice

1. Introdução.....	19
2. Visão geral e componentes principais.....	20
3. Tabela de dados técnicos.....	20
4. Instalação.....	21
5. Instruções de funcionamento.....	23
6. Avisos de segurança.....	23
7. Manutenção.....	24
8. Resolução de problemas.....	24
9. Diagrama de cablagem.....	25
10. Lista de conteúdo.....	25



Este produto cumpre a Diretiva Europeia 2012/19UE
O símbolo do caixote do lixo riscado que aparece no aparelho, indica que o produto não pode ser tratado como residuo doméstico normal no final da sua vida útil. Deve ser depositado no centro de recolha de material elétrico e eletrónico mais próximo. Deve ser descartado de acordo com as leis em vigor relacionadas com a eliminação de resíduos. Para obter mais detalhes sobre o manuseio, recuperação e reciclagem deste produto, entre em contacto com as autoridades competentes (departamento de ambiente) do seu centro de recolha de resíduos domésticos.

Introdução

COINTRA TNC 30 pro C é um gerador de calor para a produção de água quente que funciona com alimentação elétrica e é regulado por um avançado sistema de ajuste de temperatura

Graças à tecnologia integrada de isolamento POLY, o produto está equipado com uma camada de isolamento extra espessa que previne de forma eficiente a perda do revestimento extemo e permite poupar energia.

O termoacumulador possui um sistema de segurança ótimo que utiliza uma proteção contra o sobreaquecimento e um corte automático de acordo com a temperatura desejada

O ânodo de magnésio extra grande também proporciona uma longa vida ao produto. A única coisa que o utilizador deve fazer é regular a temperatura desejada. O sistema de ajuste de temperatura permitirá que o produto funcione de forma perfeita ao longo do tempo. O indicador de funcionamento permite que o utilizador saiba se está a aquecer ou não

Visão geral e componentes principais

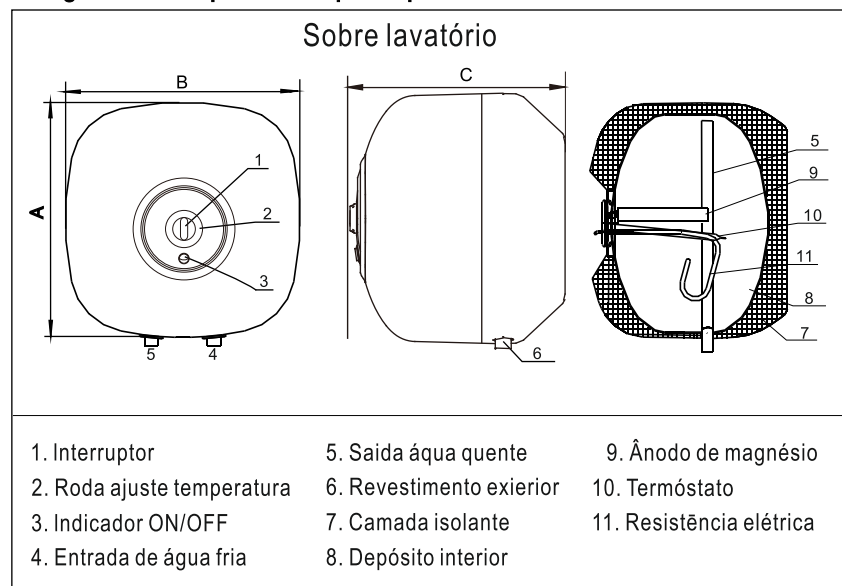


Imagem 1

Tabela de dados técnicos

Tabela 1

Modelo		TNC 30 pro C
Volume de armazenamento(V)	l	28
Intervalo ajuste temp	°C	35~75
Pressão máx. do depósito interior	MPa	0.8
Alimentação elétrica		230V~50Hz
Potência nominal	kW	1.5
Perfil de carga declarada		S
Classe eficiência energética aquecimento da água		C
Classe eficiência aquecimento água	%	32.0
Consumo elétrico anual	kWh	576
Nível potência sonora	dB	15
Consumo elétrico diário	kWh	2.781
Água mista a 40°C	l	-
Ajustes temperatura termostato do termoacumulador, segundo mercado	°C	65
Tamanho global	mm	440x440x397
Instalação		Sobre o lava-louça

Instalação

Passo 1: Fixação do produto

- Se for instalado na parede, faça dois furos de 8 mm de diâmetro na parede; a distância horizontal entre os dois furos deve ser de 66 mm.
- Insira as buchas nos furos realizados e instale firmemente os ganchos com parafusos ST5.5*45. (Ver imagem 2).
- Se instalar num suporte de madeira, fixe diretamente o gancho na madeira com ST4.2*18 para fixar o gancho.
- Levante o termoacumulador, pendure-o e fixe-o no gancho. Nota: recomenda-se instalar o termoacumulador no local equipado com sistema de descarga.

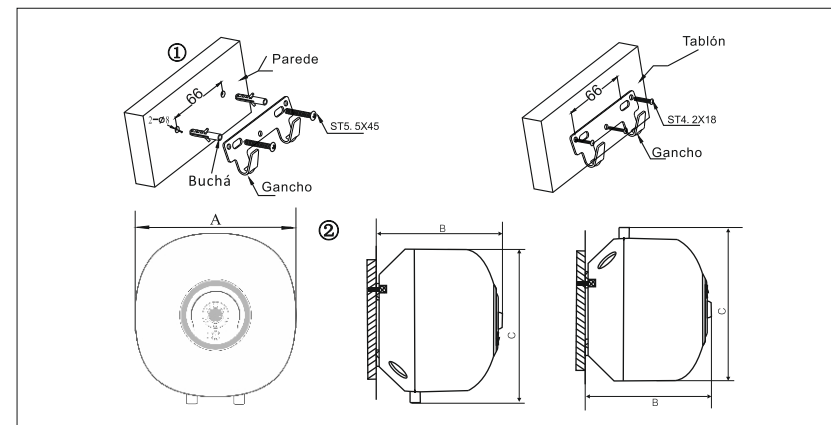
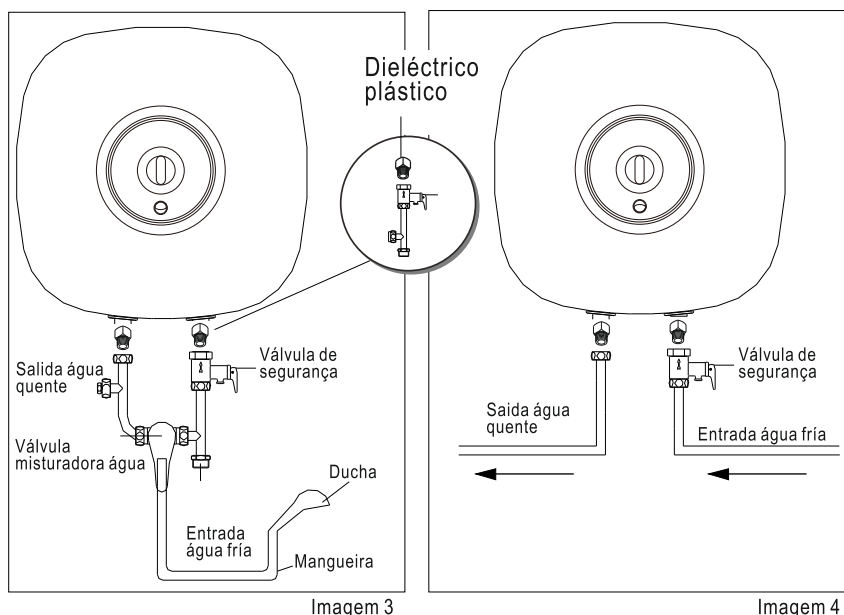


Imagem 2

Passo 2: Ligação da tubagem da água

- Aparafuse a válvula de segurança na entrada de água fria (indicada em azul).
- Para fornecimento de água multiponto, conecte a tubagem de entrada e saída nos locais correspondentes. (Imagem 3).
- Para encher o produto, depois de terminar a ligação da água, abra uma torneira de água quente e, em seguida, abra a torneira geral (se utilizar um misturador, rode o manípulo para a posição de quente o máximo possível). Ao fim de alguns minutos, a água começará a sair da torneira de água quente, o que significa que o reservatório está cheio. Feche a torneira da água quente.
- Verifique todas as juntas para se certificar de que não há fugas.



Nota:

1. A tubagem de entrada e saída de água deve ser feita de material cuja resistência à pressão seja superior a 0,8 MPa e resista a temperaturas superiores a 100 °C. Não devem ser utilizadas tubagens com uma resistência à pressão e temperatura inferior à requerida.
2. A entrada e a saída de água são facilmente distinguidas. A cor azul indica a entrada de água fria, enquanto a cor vermelha indica a saída de água quente.

Passo 3: Ligação elétrica

1. Antes de ligar à eletricidade, verifique se a rede fornece uma voltagem que corresponda à voltagem especificada na etiqueta de eficiência elétrica do termoacumulador. A instalação deve ser sempre realizada por uma pessoa autorizada.
2. Certifique-se de que o termoacumulador está conectado a uma ligação à terra segura. Recomenda-se instalar um disjuntor diferencial no circuito.

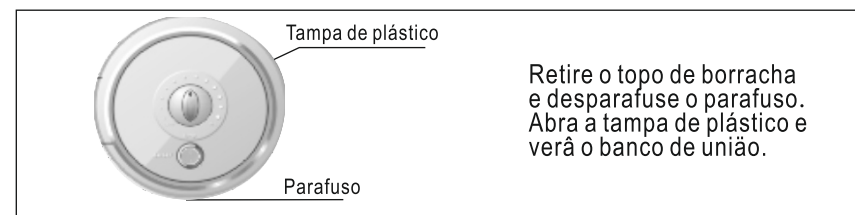


Imagem 5

Instruções de funcionamento

1. Verifique se o termoacumulador está cheio de água e ligado à corrente.
2. Rode a roda de ajuste da temperatura até à temperatura desejada. O indicador On/Off deverá acender e o termoacumulador começar a funcionar.
3. O termoacumulador possui uma função automática de controlo da temperatura constante. O termoacumulador desliga-se quando a temperatura da água atinge a temperatura definida e liga-se para garantir uma temperatura constante da água se a temperatura desta for inferior à desejada.

⚠ Aviso de segurança

1. Certifique-se de que a voltagem de saída corresponda à voltagem especificada na etiqueta de eficiência elétrica do termoacumulador. A saída elétrica deve estar ligada à terra.
2. O termoacumulador deve estar cheio de água antes de o utilizar pela primeira vez (ou durante a primeira utilização após a manutenção ou limpeza). Encha o termoacumulador e ligue-o à tomada. É proibido ligar o produto se não estiver cheio.
3. A temperatura máxima da água que pode atingir é de 75°C. Verifique primeiro a temperatura da água com as mãos e evite duchar o corpo diretamente.
4. Se o termoacumulador for instalado com uma válvula de água na entrada de água fria durante o período de funcionamento, esta válvula deve estar sempre aberta.
5. Durante o período de aquecimento, é normal saírem gotas de água da saída de pressão da válvula de segurança. Não bloqueie a válvula de segurança.
6. A tubagem de descarga conectada à saída de pressão deve ser mantida para baixo e aberta à atmosfera.
7. Só devem ser utilizadas válvulas de segurança originais do produto. Nunca ajuste a saída de pressão da válvula de segurança.
8. Qualquer dano nos componentes elétricos deve ser reparado apenas por técnicos autorizados.
9. No inverno, no caso de o termoacumulador não ser utilizado durante muito tempo, a água deve ser drenada para evitar a congelação do depósito interior. Se não drenar, entre em contacto com o serviço de atendimento ao cliente.

Dureza da água

O aparelho não deve ser utilizado com água com dureza inferior a 12 °fH ou superior a 25 °fH. Recomenda-se o uso de amaciante devidamente calibrado e monitorado, para que a dureza residual não seja inferior a 15 °fH.

Manutenção

- 1. Como a água contém microimpurezas e substâncias minerais, estas depositam-se no fundo do depósito interior após um longo período de utilização. Nesse caso, o termoacumulador deve ser esvaziado para remover esses resíduos.
- 2. Geralmente, o termoacumulador deve ser limpo uma vez por ano. Se for utilizado em zonas com água de má qualidade, a limpeza deve ser feita com mais frequência.
- 3. A substituição do ânodo de magnésio deve ser realizada pelo serviço pós-venda.
- 4. Passos para esvaziar o termoacumulador: feche a válvula de entrada de água, desaparafuse a válvula de segurança. A água sairá pela entrada de água fria até que se esvazie. Ou feche a válvula de entrada de água, levante o manípulo da válvula de segurança. A água sairá pela válvula de segurança.
- 5. Para limpar as partes exteriores do produto, não as borrife diretamente com água. Limpe-as e seque-as ligeiramente com um pano suave.

Resolução de problemas:

Tabela 2

Possível falha	Causa	Solução
Não sai água	Ligação incorreta das tubagens	Conectá-las corretamente
	Bloqueio da válvula	Limpar ou trocar a válvula
O indicador On/Off não funciona	Não tem ligação elétrica	Verifique a ligação elétrica
	Ocorreu um sobreaquecimento	Ligar para o serviço de atendimento ao cliente
	Indicador partido	
Água quente insuficiente	A roda de ajuste de temperatura não foi posicionada em "High"	Rode a roda até à posição "High"
	Água extremamente fria ao utilizar o misturador	Ajuste a mistura de água quente e água fria
	Falha do termóstato	Ligar para o serviço de atendimento ao cliente
	Falha do elemento aquecimento	

Diagrama de cablagem

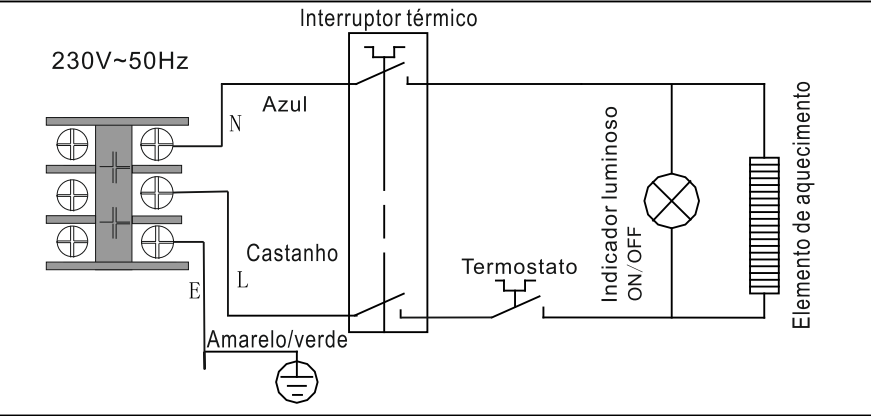


Imagem 6

Lista de conteúdo

Tabela 3

No.	Nome	Quantidade
1	Válvula de segurança	1 unidade
2	Manual do Utilizador	1 cópia
3	Gancho	1 unidade
4	Junta	1 unidade
5	Plástico dielétrico	2 unidade

Certificado de garantia

Esta garantia só é válida para os equipamentos destinados a serem comercializados, vendidos e instalados no território espanhol

GARANTE: A FÉRROLI ESPAÑA, S.L., com sede social Pol. Ind. De Villayuda, C/ Alcalde Martín Cobos, 4 – 09007 Burgos, garante os produtos indicados neste manual de instruções de acordo com o Decreto-Lei 84/2021 de 18 Outubro, sobre garantia na venda de bens de consumo.

O período de garantia de 3 anos indicado em tal R.D. terá início a partir da data de instalação, ou, na sua falta, a partir da data de compra.

Salvo prova em contrário, presumir-se-á que as faltas de conformidade que se manifestem decorridos 2 anos a contar da entrega não existiam quando o bem foi entregue.

Alcance da garantia

A garantia não cobre os incidentes provocados por:

- Transporte não efetuado a cargo da empresa (que deverá ser reclamado diretamente ao transportador).
- Manuseamento do produto por pessoal alheio ao garante durante o período de garantia.
- Se a montagem não respeitar as instruções fornecidas na máquina.
- Se a instalação da máquina não respeitar as Leis nem as Regulamentações em vigor (eletricidade, hidráulicas, combustíveis, etc.).
- Defeitos de instalação hidráulica, elétrica, alimentação de combustível, de evacuação dos produtos da combustão, chaminés e esgotos.
- Anomalias por tratamento incorreto da água de alimentação, por tratamento desincrustante mal efetuado, etc.
- Anomalias causadas por condensações ou por agentes atmosféricos (gelo, raios, inundações, etc.) assim como por correntes erráticas.
- Manutenção inadequada, descuido ou mau uso
- Corrosões devidas a armazenamento inadequado.

Importante

- Para fazer uso do direito de garantia aqui reconhecido, será requisito indispensável que o aparelho se destine a uso doméstico.
- Esta garantia é válida sempre que sejam efetuadas as operações normais de manutenção descritas nas instruções técnicas fornecidas com os equipamentos.
- Será necessário apresentar ao pessoal técnico do garante, antes da sua intervenção, a fatura ou talão de compra do aparelho, juntamente com a respetiva nota de entrega, se esta for de uma data posterior.

O material substituído em garantia ficará em propriedade do garante.

As eventuais reclamações deverão ser efetuadas ao organismo competente nesta matéria.

SERVIÇO DE APOIO TÉCNICO

808 202 774

www.cointra.es

Avda. Italia, 2, 28820 Coslada (Madrid)

